

8h30-11h30 4ème atelier

17 personnes participent au stage.

1. Liaison CM2-6ème, Cycle 3

Mme Marie Pierre Cuq-Jégou, conseillère pédagogique départementale pour les langues vivantes dans le premier degré présente le travail mené par le groupe de pilotage départemental dans le cadre de la liaison CM2-6ème. Un document « repères de progressivité nouveau Cycle 3 » a été élaboré en 2015/2016 et proposé dès mars 2016 aux circonscriptions du Tarn ; ce document a servi (et sert encore) de base de travail pour tous les CEC et stages de liaison du département où les langues sont mobilisées en collaboration entre les enseignants du premier et second degré.

La mission de cette année concerne l'élaboration d'un cahier d'Anglais de Cycle 3 : le groupe de travail est constitué, outre la CPD LVE du Tarn, d'une professeure de 6° (Collège P. Suc de Saint Sulpice, Mme Loubet), de la Formatrice de formateurs de l'ESPE Mme Berlou, et de 2 CPD LVE du 31. Ce travail est en cours d'élaboration. L'objectif étant de constituer un outil utilisable du CM1 à la 6°, évitant l'empilement des séquences et présentant une progression spiralaire. Les séquences s'inscrivent dans une démarche actionnelle et donnent une visibilité des 5 activités langagières travaillées.

Un cahier témoin sera constitué, en version numérique et papier. Il servira à la fois

- d'outil à la construction de séquences pour les professeurs des écoles- qui ne sont pas des spécialistes des langues vivantes étrangères
- et de trace pour les enseignants du collège.

Mme Cuq Jégou répond ensuite à nos différentes questions qui mènent à des échanges sur :

- le concours de professeurs des écoles et les prérequis en langues étrangères
- la place de l'oral et de l'écrit dans les apprentissages des langues étrangères à l'école primaire
- la variété des langues étrangères enseignées en CM2
- l'hétérogénéité des élèves à l'entrée en 6ème
- la variété des attentes de certains collègues de collèges

La place de l'oral est centrale dans les pratiques à l'école primaire. Des outils ont été adaptés ou créés et regroupés dans des kits prêts à être utilisés par les enseignants. Leur diffusion à toutes les écoles du département est en cours. Ces kits contiennent des chansons avec leurs paroles en images, des vidéos d'albums lus par des natifs, des jeux (exemple : 7 familles, memory, jeux de cours) des flash cards avec de l'audio, des documents sur les fêtes calendaires et la culture, des activités pour des leçons d'EPS, ... Ces supports sont ancrés dans une démarche actionnelle et respectent une progression spiralaire.

Les collègues de l'APIE notent que les groupes de liaison CM2 - 6ème travaillent à améliorer la cohésion entre ces deux niveaux. Une progression cohérente au sein du cycle est ainsi favorisée et les écarts entre les attentes institutionnelles et les pratiques réduits. Toutefois l'hétérogénéité des élèves à l'entrée en 6ème est grande.

Par ailleurs, les pratiques en primaire donnent la priorité à l'oral, et les professeurs des écoles, avec des compétences évidentes, s'efforcent de faire en sorte que les mots soient acquis avant d'être lus et écrits. Cependant il nous semble que l'écrit vient parfois trop tôt dans l'apprentissage. Cela peut le compromettre et aboutir à :

- un mauvais lien graphie-phonie,
- une lourdeur de la mémorisation qui peut conduire à une baisse du plaisir d'apprendre,
- un refus de l'erreur car on doit s'efforcer de reproduire, à l'identique, un modèle parfait mais figé et unique.

Il nous semble que la mémorisation de mots et de structures pourraient ne passer que par des associations visuelles et auditives au cycle 2 et jusqu'au début du cycle 3.

Si l'on convient que l'écrit arrive parfois trop tôt et est trop fourni avant la fin du cycle 3, on peut faire l'hypothèse que cette difficulté supplémentaire éloigne les élèves du plaisir de la manipulation d'une autre langue et diminue leur confiance en eux. L'école primaire pourrait être le lieu d'une pratique intensive de l'oral où l'écrit ne serait qu'à la marge, réservé à la fin du cycle 3. On se rapprocherait alors de l'apprentissage de la langue maternelle et la transition vers le secondaire serait peut-être plus facile.

Mme Palaysi décrit un échange école-collège auquel elle a participé : des collégiens bénéficiaient de cours de soutien avec un professeur des écoles pendant que les écoliers s'initiaient au travail spécifique en classe d'espagnol au collège. Outre l'intégration améliorée des futurs collégiens, ces heures permettaient aussi de faciliter les échanges entre les enseignants.

Ces discussions nous amènent à penser qu'un APIE qui aurait pour objet le cycle 3 et la liaison spécifique primaire-collège serait utile. Il nourrirait la réflexion des différents acteurs confrontés au terrain et faciliterait la conception d'outils communs.

Mme Cuq Jégou nous fait ensuite part de la demande de professeurs des écoles de participer à des ateliers conversationnels en langues étrangères.

Des formations et des dispositifs sont évoqués (séminaires E-twinning, Erasmus +, CIEP Centre International d'Etudes Pédagogiques, Goethe Institut, stages théâtre).

Le cadre de la formation continue, sur le temps de travail, se prêterait bien à ces ateliers de pratique. Cependant nous n'avons pas connaissance d'un tel dispositif.

Puis Mme Cuq Jégou nomme des enseignants chercheurs, Mme Corinne Marchois qui a animé deux conférences départementales en décembre 2016 et M Christian Puren, qui est pressenti pour une conférence l'année prochaine. Elle nous demande si nous connaissons d'autres conférenciers.

Nous pensons à André Tricot et Jean-François Camps.

Nous poursuivons brièvement sur des demandes de FIL à formuler pour notre APIE s'il est renouvelé. Nous aimerions aborder avec un spécialiste la question de la dyslexie pour comprendre ses mécanismes et arriver à adapter nos pratiques pédagogiques dans leur globalité.

Mme Palaysi a participé à une formation et a reçu des conseils pratiques. Elle nous enverra ses notes.

2. Finalisation du document à destination des élèves

Nous revenons sur le document « Stratégies du lecteur ». Nous modifions son titre et quelques énoncés.

Nous décidons de le mettre à disposition des collègues sur l'ENT (Académie de Toulouse/Travail Inter Etab/Bassin Albi Carmaux/APIE) et d'en faire une version à compléter par les élèves qui pourra servir en AP.

Ce document pourrait aussi être utilisé en auto évaluation à la fin des compréhensions écrites.

3. Document à destination des lycéens spécifiquement

Une autre grille de lecture à destination des lycéens est aussi mise à disposition dans la rubrique APIE de l'ENT. Elle est mise en pièce jointe sous un format modifiable pour que chacun puisse l'adapter en fonction de ses élèves.

4. Clôture de l'APIE et échanges autour d'un nouveau projet pour 2017-2018

Nous faisons un bilan de notre travail. Il s'est inscrit dans la continuité des années précédentes.

Nous avons avancé dans notre réflexion autour de la compréhension de l'écrit. Cela nous a amené à penser une autre façon de l'évaluer, sans questionnaire. La démarche de l'élève intégrerait un processus de compréhension par étapes et transférable.

Nous avons pu créer des documents à l'attention des enseignants

- Pratiques pour l'entraînement de la compréhension de l'écrit ;
- Mise en page d'un texte

et des élèves

- Stratégies du lecteur ;
- Grille de lecture-Lycée

Nous souhaitons donner davantage de visibilité à notre travail. La rubrique APIE de l'ENT s'y prête. Un mail sera envoyé aux collègues de LV pour la leur faire connaître.

Nous réfléchissons enfin à un thème de travail si nous pouvons reconduire notre APIE.

Mme Sandra Canal propose le travail collaboratif dans la classe. Cette idée fait l'unanimité.

Comment sortir d'une relation frontale et aider les élèves à construire le sens entre eux ?
Qu'est-ce qu'une pédagogie coopérative ? Comment faciliter les interactions ? Comment partir du ressenti des élèves ?

Nous connaissons toutes et tous des exemples de pratiques, certains convaincants, d'autres plus mitigés : classes inversées, murs collaboratifs, travail en îlots, pédagogie différenciée, trace écrite évolutive ...

Mme Dominique Wanin et Mme Nathalie Andrieu ont participé à un stage sur la trace écrite et partageront leurs notes.

Nous réfléchissons à un énoncé : Développer la démarche collaborative dans les apprentissages.

Nous clôturons ainsi notre APIE 2016-2017.